


## Aréna muni de détecteurs fixes de monoxyde de carbone

### Quoi faire en présence de monoxyde de carbone (CO) dans l'aréna ?



Le monoxyde de carbone, aussi appelé CO, est un gaz toxique qui ne se voit pas et ne se sent pas. Il provient principalement des gaz d'échappement d'appareils à combustion, tels que les systèmes de chauffage au mazout ou au propane, les surfaceuses et les coupe-bordures au propane ou à l'essence, ou tout véhicule motorisé.

À titre préventif, lorsqu'il y a des activités dans l'aréna qui pourraient faire augmenter la quantité de CO, comme des compétitions de motocross ou de quads, ou lorsqu'il y a utilisation de la surfaceuse au propane ou à l'essence, **il faut obligatoirement augmenter la ventilation**. De plus, une mesure doit être prise après chaque entretien ou réparation mécanique de la surfaceuse ou du coupe-bordure.

Quand le détecteur fixe se déclenche et que l'afficheur indique **20 ppm ou plus**, vous devez poser les actions suivantes :

1. Notez l'heure du déclenchement de l'alarme et la quantité de CO indiquée en ppm sur l'afficheur ;
2. Posez l'action recommandée dans le tableau ci-dessous en fonction du nombre de ppm de CO indiqué sur l'afficheur. Recherchez la cause et corrigez-la ;
3. Vérifiez la quantité de CO toutes les 20 minutes en posant l'action recommandée dans le tableau ci-dessous ;
4. Conformez-vous au plan des mesures d'urgence de l'aréna lorsque la situation l'exige.

#### Voici ce qu'il faut faire en fonction du nombre de ppm indiqué sur l'afficheur :

Temps	Mesure de monoxyde de carbone (CO) en ppm	Actions à poser
1 <sup>er</sup> déclenchement de l'alarme	plus grande que 20 ppm et plus petite ou égale à 75 ppm	Maintenez le jeu ou les activités. Augmentez l'intensité de la ventilation à 100 %. Recherchez la cause et corrigez-la.
	plus grande que 75 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.
20 minutes après l'alarme	plus petite ou égale à 20 ppm	Reprenez le jeu ou les activités.
	plus grande que 20 ppm et plus petite ou égale à 75 ppm	Arrêtez le jeu ou les activités. Maintenez l'intensité de la ventilation à 100 %. Recherchez la cause et corrigez-la.
	plus grande que 75 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.
40 minutes après l'alarme et 60 minutes après l'alarme	plus petite ou égale à 20 ppm	Reprenez le jeu ou les activités.
	plus grande que 20 ppm et plus petite ou égale à 35 ppm	Arrêtez le jeu ou les activités pendant 20 minutes supplémentaires. Maintenez l'intensité de la ventilation élevée (100 %). Recherchez la cause et corrigez-la.
	plus grande que 35 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.
80 minutes après l'alarme	plus petite ou égale à 20 ppm	Reprenez le jeu ou les activités.
	plus grande que 20 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.

#### Les signes et symptômes les plus courants d'une intoxication au monoxyde de carbone sont les suivants :

- maux de tête
- fatigue
- nausées
- étourdissements
- vomissements
- faiblesse

**Assurez-vous que les personnes présentant ces symptômes sont accompagnées à l'extérieur de l'aréna et composez le 9-1-1.**

**Assurez-vous qu'un responsable de l'aréna a été avisé de la situation.**

# Aréna muni d'appareils de mesure portatifs de monoxyde de carbone

## Quoi faire en présence de monoxyde de carbone (CO) dans l'aréna?



Le monoxyde de carbone, aussi appelé CO, est un gaz toxique qui ne se voit pas et ne se sent pas. Il provient principalement des gaz d'échappement d'appareils à combustion, tels que les systèmes de chauffage au mazout ou au propane, les surfaceuses et les coupe-bordures au propane ou à l'essence, ou tout véhicule motorisé.

À titre préventif, lorsqu'il y a des activités dans l'aréna qui pourraient faire augmenter la quantité de CO, comme des compétitions de motocross ou de quads, ou lorsqu'il y a utilisation de la surfaceuse au propane ou à l'essence, **il faut obligatoirement augmenter la ventilation.**

Lorsque vous utilisez un appareil de mesure portatif, vous devez mesurer la quantité de monoxyde de carbone présente dans l'aréna **au moins trois fois par semaine. Augmentez la fréquence des mesures** lorsque la surfaceuse ou le coupe-bordure sont davantage utilisés ou lorsqu'il y a des compétitions de véhicules motorisés (motocross, quads, etc.). De plus, une mesure doit être prise après chaque entretien ou réparation mécanique de la surfaceuse ou du coupe-bordure.

Quand vous prenez une mesure avec le détecteur et que l'afficheur indique **20 ppm ou plus**, vous devez poser les actions suivantes :

1. Notez l'heure de la première mesure et la quantité de CO indiquée en ppm sur l'afficheur;
2. Posez l'action recommandée dans le tableau ci-dessous en fonction du nombre de ppm de CO indiqué sur l'afficheur. Recherchez la cause et corrigez-la;
3. Mesurez la quantité de CO toutes les 20 minutes en posant l'action recommandée dans le tableau ci-dessous;
4. Conformez-vous au plan des mesures d'urgence de l'aréna lorsque la situation l'exige.

### Voici ce qu'il faut faire en fonction du nombre de ppm indiqué sur l'afficheur :

Temps	Mesure de monoxyde de carbone (CO) en ppm	Actions à poser
1 <sup>re</sup> mesure	plus grande que 20 ppm et plus petite ou égale à 75 ppm	Arrêtez le jeu ou les activités. Augmentez l'intensité de la ventilation à 100 %. Recherchez la cause et corrigez-la.
	plus grande que 75 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.
20 minutes après la 1 <sup>re</sup> mesure et 40 minutes après la 1 <sup>re</sup> mesure	plus petite ou égale à 20 ppm	Reprenez le jeu ou les activités.
	plus grande que 20 ppm et plus petite ou égale à 35 ppm	Arrêtez le jeu ou les activités pendant 20 minutes supplémentaires. Maintenez l'intensité de la ventilation élevée (100 %). Recherchez la cause et corrigez-la.
	plus grande que 35 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.
60 minutes après la 1 <sup>re</sup> mesure	plus petite ou égale à 20 ppm	Reprenez le jeu ou les activités.
	plus grande que 20 ppm	Composez le 9-1-1 et fermez l'aréna.

### Les signes et symptômes les plus courants d'une intoxication au monoxyde de carbone sont les suivants :

- maux de tête
- fatigue
- nausées
- étourdissements
- vomissements
- faiblesse

**Assurez-vous que les personnes présentant ces symptômes sont accompagnées à l'extérieur de l'aréna et composez le 9-1-1.**

**Assurez-vous qu'un responsable de l'aréna a été avisé de la situation.**

